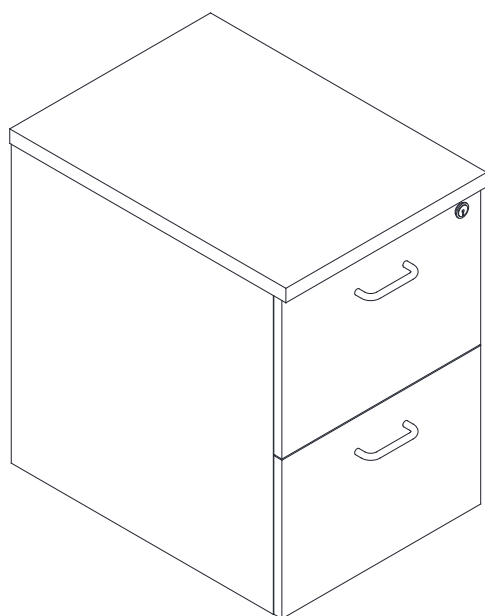
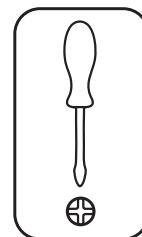



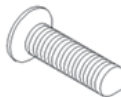

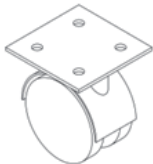

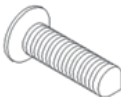
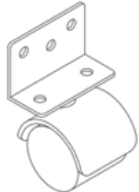
# Lyreco



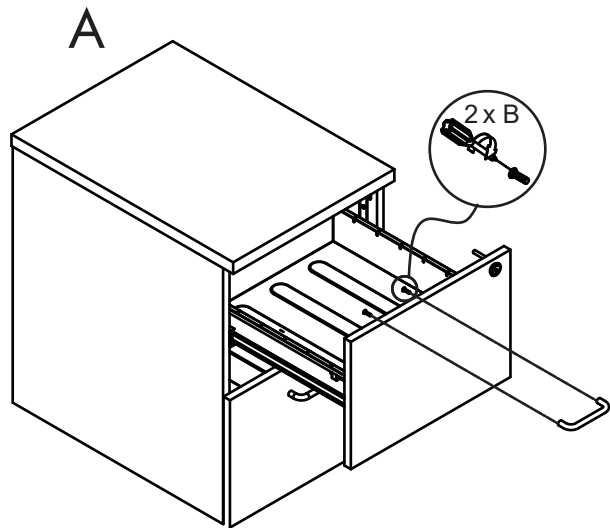
## LYRECO MOBILE PEDESTAL 21149461

### Assembly & User Instructions, Self-Assembly

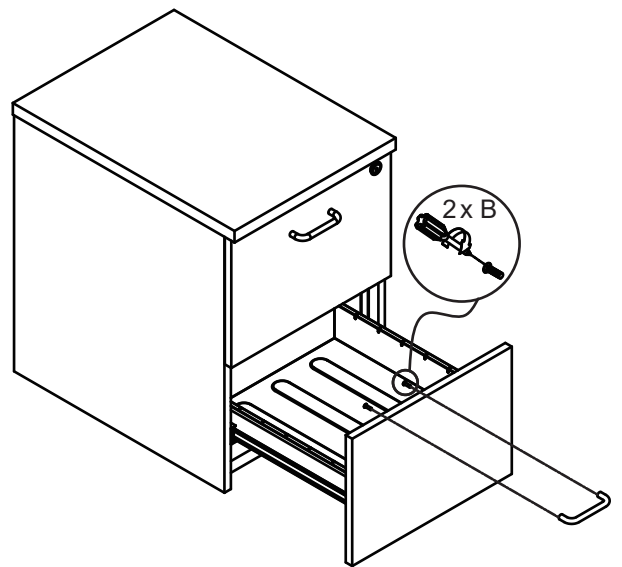
Notice de montage & guide utilisateur, À assembler soi-même  
Montage- und Benutzeranleitung, Selbstmontage  
Manual de uso y montaje, Automontaje  
Montage -en gebruikershandleiding, Zelfmontage  
Istruzioni d'uso e montaggio, Assemblaggio necessario  
Användarmanual, Självmontering  
Instrukcja montażu i użytkowania, Produkt do samodzielnego montażu  
Manual, Selvmontering  
Bruker og monteringsanvisning, Monteringsanvisning  
Összeszerelési és használati utasítás, Összeszerelést igényel  
Montážny návod a inštrukcie pre používateľa, Vlastná montáž  
Montážní návod a uživatelské pokyny, Vlastní montáž  
Asennus & käyttöohjeet, Vaatii kokoonpanoa  
Instruções de montagem e de utilização, Automontagem

<b>Letter</b> Lettre Buchstabe Carta Brief Lettera Brev Litera Brev Brev Levél Písmo Písmo Kirjain Letra	<b>Components</b> Composants Teile Componentes Onderdelen Componenti Komponenter Element Komponenter Komponenter Alkatrészek Komponent Komponent Komponentit Componentes	<b>Pieces</b> Quantité Stückzahl Cantidad Aantal Quantità Kvantitet Ilość Mængde Antall Mennyiség Množstvo Množství Määrä Quantidade
<b>A</b>		<b>1</b>
<b>B</b>		<b>4</b>
<b>C</b>		<b>2</b>
<b>D</b>		<b>2</b>
<b>E</b>		<b>2</b>
<b>F</b>		<b>19</b>
<b>G</b>		<b>1</b>

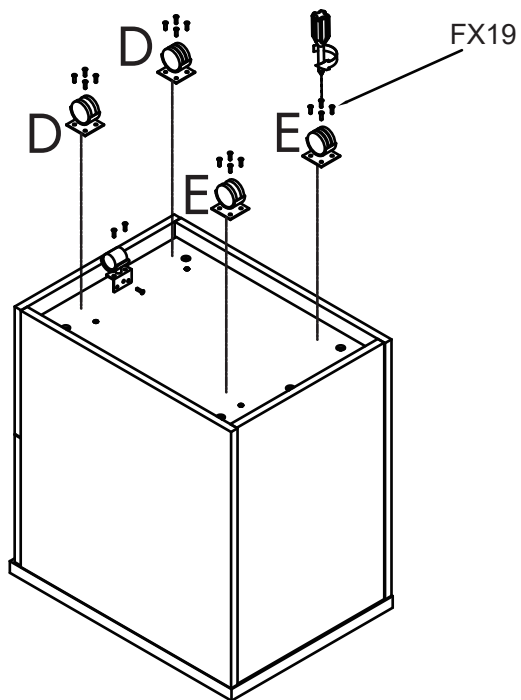
1



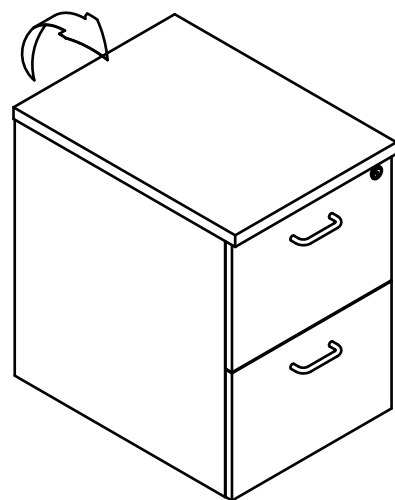
2



3



4



## **EN: WARNING INSTRUCTIONS – MOBILE OFFICE PEDESTAL**

The installation must be carried out in strict accordance with the manufacturer's instructions - otherwise, there may be a safety risk.

### **1. Load Capacity**

- Do not exceed the manufacturer's maximum weight capacity for drawers (15 kg for standard drawer; 30 kg per filing drawer) or the pedestal as a whole.
- Place heavier items in the lower drawers to prevent tipping.

### **2. Tipping Hazard**

- Open only one drawer at a time. Opening multiple drawers simultaneously may cause the pedestal to tip forward.
- Do not climb, stand, or sit on the pedestal.

### **3. Mobility Safety**

- Ensure all drawers are closed and locked before moving the pedestal.
- Use the handle area to push/pull – do not pull on drawer fronts.
- Always lock the casters (if equipped) when the pedestal is in a fixed position.

### **4. Fire & Chemical Safety**

- Do not store flammable, explosive, or corrosive materials inside the pedestal.
- Keep pedestal away from direct heat sources.

### **5. Children & Misuse**

- This unit is not a toy – keep children from climbing, pulling, or playing with drawers.
- Improper use can cause injury or damage.

### **6. Maintenance**

- Regularly check that casters, locks, and drawer mechanisms are secure and functioning properly.
- Replace any damaged parts immediately.

## **FR: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ – CAISSON MOBILE DE BUREAU**

L'installation doit être effectuée en stricte conformité avec les instructions du fabricant – dans le cas contraire, il peut y avoir un risque pour la sécurité.

### **1. Capacité de charge**

- Ne dépassez pas la capacité maximale indiquée par le fabricant pour les tiroirs (15 kg pour un tiroir standard ; 30 kg pour un tiroir de classement) ni pour l'ensemble du caisson.
- Placez les objets les plus lourds dans les tiroirs inférieurs pour éviter tout risque de basculement.

### **2. Risque de basculement**

- N'ouvrez qu'un seul tiroir à la fois. Ouvrir plusieurs tiroirs simultanément peut faire basculer le caisson vers l'avant.
- Ne montez pas, ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas debout sur le caisson.

### **3. Sécurité liée à la mobilité**

- Assurez-vous que tous les tiroirs sont fermés et verrouillés avant de déplacer le caisson.
- Utilisez la zone de la poignée pour pousser ou tirer – ne tirez pas sur les façades des tiroirs.
- Verrouillez toujours les roulettes (si présentes) lorsque le caisson est en position fixe.

### **4. Sécurité incendie et produits chimiques**

- Ne stockez pas de substances inflammables, explosives ou corrosives à l'intérieur du caisson.
- Gardez le caisson éloigné des sources de chaleur directe.

### **5. Enfants et mauvaise utilisation**

- Ce meuble n'est pas un jouet – empêchez les enfants de grimper, tirer ou jouer avec les tiroirs.
- Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures ou des dommages.

### **6. Entretien**

- Vérifiez régulièrement que les roulettes, les serrures et les mécanismes des tiroirs sont sécurisés et fonctionnent correctement.
- Remplacez immédiatement toute pièce endommagée.

## **DE: SICHERHEITSHINWEISE – ROLLCONTAINER**

Die Montage muss strikt gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen – andernfalls kann ein Sicherheitsrisiko bestehen.

### **1. Tragfähigkeit**

- Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene maximale Belastung der Schubladen (15 kg für Standardschubladen; 30 kg pro Hängeregistratorschublade) oder des gesamten Schrankes.
- Platzieren Sie schwere Gegenstände in den unteren Schubladen, um ein Kippen zu vermeiden.

### **2. Kippgefahr**

- Öffnen Sie immer nur eine Schublade gleichzeitig. Das gleichzeitige Öffnen mehrerer Schubladen kann dazu führen, dass der Schrank nach vorne kippt.
- Nicht auf den Rollcontainer klettern, stehen oder sich darauf setzen.

### **3. Sicherheit bei der Bewegung**

- Stellen Sie sicher, dass alle Schubladen geschlossen und verriegelt sind, bevor Sie den Schrank bewegen.
- Verwenden Sie den Griffbereich zum Schieben/Ziehen – ziehen Sie nicht an den Schubladenfronten.
- Verriegeln Sie die Rollen (falls vorhanden), wenn der Schrank in einer festen Position steht.

### **4. Brandschutz und chemische Sicherheit**

- Lagern Sie keine brennbaren, explosiven oder ätzenden Stoffe im Schrank.
- Halten Sie den Schrank von direkten Wärmequellen fern.

### **5. Kinder und unsachgemäße Nutzung**

- Dieses Möbelstück ist kein Spielzeug – verhindern Sie, dass Kinder daran ziehen, darauf klettern oder mit den Schubladen spielen.
- Unsachgemäße Nutzung kann zu Verletzungen oder Schäden führen.

### **6. Wartung**

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Rollen, Schlösser und Schubladenmechanismen sicher und funktionsfähig sind.
- Beschädigte Teile sofort austauschen.

## **ES: INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA – PEDESTAL MÓVIL DE OFICINA**

La instalación debe realizarse estrictamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante; de lo contrario, puede haber un riesgo para la seguridad.

### **1. Capacidad de carga:**

- No exceda la capacidad máxima de peso indicada por el fabricante para los cajones (15 kg para cajón estándar; 30 kg por cajón de archivo) ni para el pedestal en su conjunto.
- Coloque los objetos más pesados en los cajones inferiores para evitar el vuelco.

### **2. Riesgo de vuelco**

- Abra solo un cajón a la vez. Abrir varios cajones simultáneamente puede hacer que el pedestal se vuelque hacia adelante.
- No se suba, ni se pare, ni se siente sobre el pedestal.

### **3. Seguridad en el movimiento**

- Asegúrese de que todos los cajones estén cerrados y bloqueados antes de mover el pedestal.
- Use el área del asa para empujar o tirar; no tire de los frentes de los cajones.
- Siempre bloquee las ruedas (si las tiene) cuando el pedestal esté en una posición fija.

### **4. Seguridad contra incendios y productos químicos**

- No almacene materiales inflamables, explosivos o corrosivos dentro del pedestal.
- Mantenga el pedestal alejado de fuentes directas de calor.

### **5. Niños y uso indebido**

- Esta unidad no es un juguete: evite que los niños se suban, tiren o jueguen con los cajones.
- El uso indebido puede causar lesiones o daños.

### **6. Mantenimiento**

- Revise regularmente que las ruedas, cerraduras y mecanismos de los cajones estén seguros y funcionen correctamente.
- Reemplace inmediatamente cualquier pieza dañada.

## **NL: WAARSCHUWINGSINSTRUCTIES – MOBIELE LADEBLOK KANTOOR**

De installatie moet strikt worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant – anders kan er een veiligheidsrisico ontstaan.

### **1. Draagvermogen**

- Overschrijd de maximale gewichtscapaciteit niet van de fabrikant voor de laden (15 kg voor een standaardlade; 30 kg per archieflade) of voor de ladeblok als geheel.
- Plaats zwaardere items in de onderste laden om kantelen te voorkomen.

### **2. Kantelgevaar**

- Open slechts één lade tegelijk. Het gelijktijdig openen van meerdere laden kan ertoe leiden dat de ladeblok naar voren kantelt.
- Klim niet op de ladeblok ga er niet op staan en zit er niet op.

### **3. Veiligheid bij verplaatsen**

- Zorg ervoor dat alle laden gesloten en vergrendeld zijn voordat u de ladeblok verplaatst.
- Gebruik het handvat om te duwen/trekken – trek niet aan de voorkant van de laden.
- Vergrendel altijd de wieltjes (indien aanwezig) wanneer de ladeblok op een vaste plek staat.

### **4. Brand- en chemische veiligheid**

- Sla geen ontvlambare, explosieve of corrosieve materialen op in de ladeblok.
- Houd de ladeblok uit de buurt van nabije warmtebronnen.

### **5. Kinderen en verkeerd gebruik**

- Deze unit is geen speelgoed – voorkom dat kinderen erop klimmen, eraan trekken of met de laden spelen.
- Onjuist gebruik kan letsel of schade veroorzaken.

## 6. Onderhoud

- Controleer regelmatig of de wieltjes, sloten en lade-mechanismen goed vastzitten en correct functioneren.
- Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.

## IT: ISTRUZIONI DI AVVERTENZA – PEDESTAL MOBILE DA UFFICIO

L'installazione deve essere eseguita in stretta conformità con le istruzioni del produttore – in caso contrario, potrebbe esserci un rischio per la sicurezza.

### 1. Capacità di carico

- Non superare la capacità massima di peso indicata dal produttore per i cassetti (15 kg per cassetto standard; 30 kg per cassetto archivio) o per l'intero pedestal.
- Posizionare gli oggetti più pesanti nei cassetti inferiori per evitare il ribaltamento.

### 2. Pericolo di ribaltamento

- Aprire un solo cassetto alla volta. L'apertura simultanea di più cassetti può causare il ribaltamento del pedestal.
- Non arrampicarsi, stare in piedi o sedersi sul pedestal.

### 3. Sicurezza durante lo spostamento

- Assicurarsi che tutti i cassetti siano chiusi e bloccati prima di spostare il pedestal.
- Utilizzare l'area della maniglia per spingere/tirare – non tirare i frontali dei cassetti.
- Bloccare sempre le rotelle (se presenti) quando il pedestal è in posizione fissa.

### 4. Sicurezza antincendio e chimica

- Non conservare materiali infiammabili, esplosivi o corrosivi all'interno del pedestal.
- Tenere il pedestal lontano da fonti dirette di calore.

### 5. Bambini e uso improprio

- Questo prodotto non è un giocattolo – impedire ai bambini di arrampicarsi, tirare o giocare con i cassetti.
- L'uso improprio può causare lesioni o danni.

### 6. Manutenzione

- Controllare regolarmente che le rotelle, le serrature e i meccanismi dei cassetti siano sicuri e funzionanti correttamente.
- Sostituire immediatamente eventuali parti danneggiate.

## SW: VARNING – MOBIL HUTCH

Installationen måste utföras i strikt överensstämmelse med tillverkarens instruktioner – annars kan det finnas en säkerhetsrisk.

### 1. Belastningskapacitet

- Överskrid inte tillverkarens maximala viktkapacitet för lådorna (15 kg för standardlåda; 30 kg per arkivlåda) eller för hutchen som helhet.
- Placera tyngre föremål i de nedre lådorna för att undvika att den tippar.

### 2. Risk för att välta

- Öppna endast en låda åt gången. Att öppna flera lådor samtidigt kan göra att hutchen tippar framåt.
- Klättra inte, stå inte på och sitt inte på hutchen.

### 3. Säkerhet vid förflyttning

- Se till att alla lådor är stängda och låsta innan hutchen flyttas.
- Använd handtaget för att skjuta/dra – dra inte i lådfronterna.
- Lås alltid hjulen (om sådana finns) när hutchen står på en fast plats.

### 4. Brand- och kemikaliesäkerhet

- Förvara inte brandfarliga, explosiva eller frätande material i hutchen.
- Håll hutchen borta från direkta värmekällor.

### 5. Barn och felanvändning

- Denna enhet är inte en leksak – hindra barn från att klättra på, dra i eller leka med lådorna.
- Felaktig användning kan orsaka skador eller skada egendom.

### 6. Underhåll

- Kontrollera regelbundet att hjul, lås och lådmekanismer är säkra och fungerar korrekt.
- Byt ut skadade delar omedelbart.

## PL: INSTRUKCJE OSTRZEGAWCZE – MOBILNY STOJAK BIUROWY

Instalacja musi być przeprowadzona ściśle zgodnie z instrukcjami producenta – w przeciwnym razie może wystąpić ryzyko dla bezpieczeństwa.

### 1. Nośność

- Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej wagi dla szuflad (15 kg dla standardowej szuflady; 30 kg dla szuflady na akta) ani dla całego stojaka.
- Cięższe przedmioty umieszczaj w dolnych szufladach, aby zapobiec przewróceniu.

### 2. Ryzyko przewrócenia

- Otwieraj tylko jedną szufladę naraz. Jednoczesne otwarcie kilku szuflad może spowodować przewrócenie się stojaka.
- Nie wspinaj się, nie stawaj ani nie siadaj na stojaku.

### 3. Bezpieczeństwo podczas przemieszczania

- Upewnij się, że wszystkie szuflady są zamknięte i zablokowane przed przesunięciem stojaka.
- Używaj uchwytu do pchania/ciągnięcia – nie ciągnij za fronty szuflad.
- Zawsze blokuj kółka (jeśli są zamontowane), gdy stojak znajduje się w stałej pozycji.

#### **4. Bezpieczeństwo przeciwpożarowe i chemiczne**

- Nie przechowuj materiałów łatwopalnych, wybuchowych ani żrących wewnątrz stojaka.
- Trzymaj stojak z dala od bezpośrednich źródeł ciepła.

#### **5. Dzieci i niewłaściwe użytkowanie**

- Ten produkt nie jest zabawką – nie pozwalaj dzieciom wspinać się, ciągnąć ani bawić się szufladami.
- Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń.

#### **6. Konserwacja**

- Regularnie sprawdzaj, czy kółka, zamki i mechanizmy szuflad są bezpieczne i działają prawidłowo.
- Natychmiast wymieniaj uszkodzone części.

### **DA: ADVARSELSINSTRUKTIONER – MOBIL KONTORPEDISTAL**

Installationen skal udføres i nøje overensstemmelse med producentens instruktioner – ellers kan der opstå en sikkerhedsrisiko.

#### **1. Belastningskapacitet**

- Overskrid ikke den maksimale vægtpapacitet angivet af producenten for skufferne (15 kg for standardskuffe; 30 kg pr. arkivskuffe) eller for pedistalen som helhed.
- Placer tunge genstande i de nederste skuffer for at forhindre, at den vælter.

#### **2. Risiko for væltning**

- Åbn kun én skuffe ad gangen. Hvis flere skuffer åbnes samtidig, kan pedistalen vælte fremad.
- Stå ikke på, sid ikke på og klatr ikke op på pedistalen.

#### **3. Sikkerhed ved flytning**

- Sørg for, at alle skuffer er lukkede og låste, før pedistalen flyttes.
- Brug håndtaget til at skubbe/trække – træk ikke i skuffefronter.
- Lås altid hjulene (hvis tilgængelige), når pedistalen står i en fast position.

#### **4. Brand- og kemikaliesikkerhed**

- Opbevar ikke brandfarlige, eksplosive eller ætsende materialer i pedistalen.
- Hold pedistalen væk fra direkte varmekilder.

#### **5. Børn og forkert brug**

- Denne enhed er ikke et legetøj – sørg for, at børn ikke klatrer på, trækker i eller leger med skufferne.
- Forkert brug kan medføre personskade eller skade på ejendom.

#### **6. Vedligeholdelse**

- Kontroller regelmæssigt, at hjul, låse og skuffemekanismer er sikre og fungerer korrekt.
- Udskift straks beskadigede dele.

### **NO: ADVARSEL – MOBILT KONTORSKAP**

Installasjonen må utføres i henhold til produsentens instruksjoner – ellers kan det oppstå en sikkerhetsrisiko.

#### **1. Lastekapasitet**

- Ikke overskrid produsentens maksimale vektkapasitet for skuffene (15 kg for standardskuff; 30 kg per arkivskuff) eller for skapet som helhet.
- Plasser tyngre gjenstander i de nederste skuffene for å forhindre at skapet velter.

#### **2. Fare for velt**

- Åpne kun én skuff om gangen. Åpning av flere skuffer samtidig kan føre til at skapet tipper fremover.
- Ikke klatre, stå eller sitt på skapet.

#### **3. Sikkerhet ved flytting**

- Sørg for at alle skuffer er lukket og låst før skapet flyttes.
- Bruk håndtaket til å skyve/trække – ikke dra i skuffefrontene.
- Lås alltid hjulene (hvis utstyrt med dette) når skapet står i fast posisjon.

#### **4. Brann- og kjemikaliesikkerhet**

- Ikke oppbevar brennbare, eksplosive eller etsende materialer i skapet.
- Hold skapet unna direkte varmekilder.

#### **5. Barn og feilbruk**

- Denne enheten er ikke et leketøy – sørg for at barn ikke klatrer på, drar i eller leker med skuffene.
- Feil bruk kan føre til personskade eller skade på eiendom.

#### **6. Vedlikehold**

- Kontroller jevnlig at hjul, låser og skuffemekanismer er sikre og fungerer som de skal.
- Skift ut skadede deler umiddelbart.

### **HU: FIGYELMEZTETÉSI UTASÍTÁSOK – MOBIL IRODAI ÁLLVÁNY**

A telepítést szigorúan a gyártó utasításainak megfelelően kell elvégezni – ellenkező esetben biztonsági kockázat léphet fel.

#### **1. Terhelhetőség**

- Ne lépeje túl a gyártó által megadott maximális terhelhetőséget a fiókok esetében (15 kg a standard fiókoknál; 30 kg az irrattároló fiókokként), illetve az állvány egészéhez.

- A nehezebb tárgyakat az alsó fiókokba helyezze, hogy megakadályozza a felborulást.

## **2. Felborulás veszély**

- Egyszerre csak egy fiókot nyisson ki. Több fiók egyidejű nyitása az állvány előreborulását okozhatja.

- Ne másszon fel rá, ne álljon rá, és ne üljön az állványra.

## **3. Mobilitás biztonság**

- Az állvány mozgatása előtt győződjön meg arról, hogy minden fiók zárva és reteszelve van.

- A fogantyúval tolja/húzza a fiókokat – ne húzza a fiókok előlapját.

- Ha az állvány rögzített helyzetben van, mindig rögzítse a görgőket (ha vannak).

## **4. Tűz- és vegyi anyagok biztonsága**

- Ne tároljon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró anyagokat az állványban.

- Az állványt tartsa távol közvetlen hőforrásoktól.

## **5. Gyermek és helytelen használat**

- Ez a berendezés nem játék – ne engedje, hogy a gyermekek felmásszanak rá, húzgálják vagy játszanak a fiókokkal.

- A helytelen használat sérüléseket vagy károkat okozhat.

## **6. Karbantartás**

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a görgők, a záruk és a fiókmechanizmusok biztonságosak-e és működésük megfelelő.

- A sérült alkatrészeket azonnal cserélje ki.

## **SK: VÝSTRAŽNÉ POKYNY – MOBILNÝ KANCELÁRSKY PODSTAVEC**

Inštalácia musí byť vykonaná v prísnom súlade s pokynmi výrobcu – inak môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti.

### **1. Nosnosť**

- Neprekračujte maximálnu hmotnostnú kapacitu výrobcu pre zásuvky (15 kg pre štandardnú zásuvku; 30 kg pre zásuvku na spisy) ani pre celý podstavec.

- Ťažšie predmety ukladajte do spodných zásuviek, aby ste zabránili prevráteniu.

### **2. Nebezpečenstvo prevrátenia**

- Otvárajte iba jednu zásuvku naraz. Súčasné otvorenie viacerých zásuviek môže spôsobiť prevrátenie podstavca dopredu.

- Nelezte, nestojte ani nesadajte si na podstavec.

### **3. Bezpečnosť pri presúvaní**

- Pred presunutím podstavca sa uistite, že všetky zásuvky sú zatvorené a uzamknuté.

- Na tlačenie/ťahanie používajte rukoväť – neťahajte za čelá zásuviek.

- Vždy zaistite kolieska (ak sú súčasťou), keď je podstavec v pevnej polohe.

### **4. Požiarna a chemická bezpečnosť**

- Neuchovávajte horľavé, výbušné ani korozívne látky vo vnútri podstavca.

- Držte podstavec mimo dosahu priamych zdrojov tepla.

### **5. Deti a nesprávne používanie**

- Tento výrobok nie je hračka – zabráňte deťom v lezení, ťahaní alebo hraní sa so zásuvkami.

- Nesprávne používanie môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie.

### **6. Údržba**

- Pravidelne kontrolujte, či sú kolieska, zámky a mechanizmy zásuviek bezpečné a správne fungujú.

- Poškodené diely okamžite vymeňte.

## **CS: VAROVNÉ POKYNY – MOBILNÍ KANCELÁŘSKÝ PODSTAVEC**

Instalace musí být provedena v přísném souladu s pokyny výrobce – jinak může dojít k ohrožení bezpečnosti.

### **1. Nosnost**

- Nepřekračujte maximální hmotnostní kapacitu stanovenou výrobcem pro zásuvky (15 kg pro standardní zásuvku; 30 kg pro zásuvku na spisy) ani pro celý podstavec.

- Těžší předměty ukládejte do spodních zásuvek, abyste zabránili převrácení.

### **2. Nebezpečí převrácení**

- Otevírejte pouze jednu zásuvku najednou. Současné otevření více zásuvek může způsobit převrácení podstavce dopredu.

- Nelezte na podstavec, nestoupejte na něj ani na něm nesedejte.

### **3. Bezpečnost při přesouvání**

- Před přesunutím podstavce se ujistěte, že všechny zásuvky jsou zavřené a uzamčené.

- Používejte k tlačení/tažení úchyt – netahejte za čela zásuvek.

- Vždy zajistěte kolečka (pokud jsou součástí), když je podstavec ve stálé poloze.

### **4. Požární a chemická bezpečnost**

- Neuchovávejte v podstavci hořlavé, výbušné ani korozivní látky.

- Udržujte podstavec mimo dosah přímých zdrojů tepla.

#### **5. Děti a nesprávné použití**

- Tento výrobek není hračka – zabraňte dětem v lezení, tahání nebo hraní si se zásuvkami.

- Nesprávné použití může způsobit zranění nebo škody.

#### **6. Údržba**

- Pravidelně kontrolujte, zda jsou kolečka, zámky a mechanismy zásuvek bezpečné a správně fungují.

- Poškozené díly ihned vyměňte.

### **FI: VAROITUSOHJEET – MOBIILI TOIMISTOLIPASTO**

- Asennus on suoritettava tarkasti valmistajan ohjeiden mukaisesti – muuten voi syntyä turvallisuusriski.

#### **1. Kuormituskyky**

- Älä ylitä valmistajan ilmoittamaa enimmäispainokapasiteettia laatikoille (15 kg tavalliselle laatikolle; 30 kg arkistolaatikolle) tai koko lipastolle.

- Aseta painavimmat esineet alempiin laatikoihin kaatumisvaaran vähentämiseksi.

#### **2. Kaatumisvaara**

- Avaa vain yksi laatikko kerrallaan. Usean laatikon samanaikainen avaaminen voi aiheuttaa lipaston kaatumisen eteenpäin.

- Älä kiipeä, seiso tai istu lipaston päällä.

#### **3. Liikuteltavuuden turvallisuus**

- Varmista, että kaikki laatikot ovat suljettuja ja lukittuja ennen lipaston siirtämistä.

- Käytä kahva-aluetta työntämiseen/vetämiseen – älä vedä laatikon etuosasta.

- Lukitse pyörät (jos varustettu), kun lipasto on kiinteässä paikassa.

#### **4. Paloturvallisuus ja kemikaaliturvallisuus**

- Älä säilytä syttyviä, räjähtäviä tai syövyttäviä aineita lipaston sisällä.

- Pidä lipasto poissa suorien lämmönlähteiden läheltä.

#### **5. Lapset ja väärinkäyttö**

- Tämä tuote ei ole lelu – estä lapsia kiipeämästä, vetämästä tai leikkimästä laatikoilla.

- Väärinkäyttö voi aiheuttaa vammoja tai vahinkoa.

#### **6. Huolto**

- Tarkista säännöllisesti, että pyörät, lukot ja laatikkomekanismit ovat kunnolla kiinni ja toimivat oikein.

- Vaihda vaurioituneet osat välittömästi.

### **PT: INSTRUÇÕES DE AVISO – PEDESTAL MÓVEL DE ESCRITÓRIO**

A instalação deve ser realizada em estrita conformidade com as instruções do fabricante – caso contrário, pode haver risco à segurança.

#### **1. Capacidade de carga**

- Não exceda a capacidade máxima de peso indicada pelo fabricante para as gavetas (15 kg para gaveta padrão; 30 kg por gaveta de arquivo) ou para o pedestal como um todo.

- Coloque os itens mais pesados nas gavetas inferiores para evitar tombamento.

#### **2. Risco de tombamento**

- Abra apenas uma gaveta por vez. Abrir várias gavetas simultaneamente pode fazer o pedestal tombar para frente.

- Não suba, fique em pé ou sente-se sobre o pedestal.

#### **3. Segurança na mobilidade**

- Certifique-se de que todas as gavetas estejam fechadas e travadas antes de mover o pedestal.

- Use a área da alça para empurrar/puxar – não puxe pelas frentes das gavetas.

- Sempre trave as rodinhas (se houver) quando o pedestal estiver em posição fixa.

#### **4. Segurança contra incêndios e produtos químicos**

- Não armazene materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos dentro do pedestal.

- Mantenha o pedestal longe de fontes diretas de calor.

#### **5. Crianças e uso indevido**

- Este produto não é um brinquedo – mantenha as crianças longe para que não subam, puxem ou brinquem com as gavetas.

- O uso indevido pode causar ferimentos ou danos.

#### **6. Manutenção**

- Verifique regularmente se as rodinhas, travas e mecanismos das gavetas estão seguros e funcionando corretamente.

- Substitua imediatamente qualquer peça danificada.

**EN: CLEANING INSTRUCTIONS**

1. Lightly clean with a damp cloth, do not use bleach or other harmful chemicals.
2. For stubborn stain use hot, soapy water.

**FR: INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE**

1. Nettoyez légèrement avec un chiffon humide, n'utilisez pas d'eau de Javel ou d'autres produits chimiques nocifs.
2. Pour les taches tenaces, utilisez de l'eau chaude savonneuse.

**DE: REINIGUNGSHINWEIS**

1. Mit einem feuchten Tuch reinigen, keine Bleichmittel oder andere schädliche Chemikalien verwenden.
2. Bei hartnäckigen Flecken warme Seifenlauge verwenden.

**ES: INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA**

1. Limpie ligeramente con un paño húmedo, no use lejía ni otros productos químicos nocivos.
2. Para manchas persistentes, utilice agua caliente y jabón.

**NL: SCHOONMAAKINSTRUCTIES**

1. Voorzichtig reinigen met een vochtige doek. Gebruik geen bleekmiddel of andere schadelijke chemicaliën.
2. Voor hardnekkige vlekken, gebruik heet zeepsop.

**IT: ISTRUZIONI PER LA PULIZIA**

1. Pulire delicatamente con un panno umido, non usare candeggina o altri prodotti chimici aggressivi.
2. Per macchie ostinate usare acqua calda e sapone.

**SW: RENGÖRINGSINSTRUKTIONER**

1. Rengör försiktigt med en fuktig trasa, använd inte blekmedel eller andra skadliga kemikalier.
2. Vid envisa fläckar, använd varmt såpvatten.

**PL: PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE**

1. Regularnie czyścić krzesło lekko wilgotną ściereczką, nie używać wybielacza ani innych szkodliwych środków chemicznych.
2. W przypadku uporczywych plam należy używać gorącej wody z mydłem.

**DA: RENGØRINGSINSTRUKTIONER**

1. Rengør let med en fugtig klud, brug ikke blegemiddel eller andre skadelige kemikalier.
2. Brug varmt sæbevand til eventuelle pletter.

**NO: RENGJØRINGSINSTRUKS**

1. Rengjør lett med en fuktig klut, bruk ikke blekemidler eller andre skadelige kjemikalier.
2. For å ta bort flekker anbefales kun varmt såpevann.

**HU: TISZTÍTÁSI ÚTMUTATÓ**

1. Nedves ruhával óvatosan tisztítsa meg, ne használjon fehérítőt vagy más káros vegyszert.
2. Makacs foltok esetén használjon forró szappanos vizet.

**SK: POKYNY NA ČISTENIE**

1. Zľahka očistite vlhkou handričkou, nepoužívajte bielidlá ani iné škodlivé chemikálie.
2. Na odolné škvrny použite teplú mydlovú vodu.

**CS: POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ**

1. Lehce očistěte vlhkým hadříkem, nepoužívejte bělidla ani jiné škodlivé chemikálie.
2. Na odolné skvrny použijte teplou mýdlovou vodu.

**FI: PUHDISTUSOHJEET**

- Puhdista kevyesti kostealla liinalla, älä käytä valkaisuainetta tai muita haitallisia kemikaaleja. Pinttyneiden tahrojen poistoon käytä kuumaa, saippuavettä.

**PT: INSTRUÇÕES DE LIMPEZA**

1. Limpe levemente com um pano úmido, não use alvejante ou outros produtos químicos nocivos.
2. Para manchas resistentes, use água quente com sabão.